

WILLIAM MIRANDA TORRES • ALCALDE



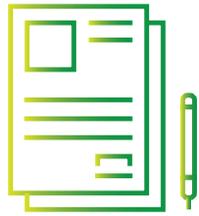
*la revista*

**EDICIÓN ESPECIAL**  
INFORME DE LABOR REALIZADA 2021-2022

# somos seguridad y futuro

VERSIÓN DIGITAL





# Centro de Información de Recopilación de Daños

- En coordinación con FEMA
- Para personas que hayan sufrido daños y deseen reportarlos.
- Orientaciones sobre servicios en la emergencia y primeras ayudas.



Sala Carmita Jiménez  
Centro de Bellas Artes  
Ángel O. Berríos



7:00 am - 6:00 pm  
7 días de la semana



Para más información

- **FEMA**

Tel. 1-800-621-3362.

Por internet:

DisasterAssistance.gov/es

- [caguas.gov.pr/caguas-activate](http://caguas.gov.pr/caguas-activate)



**FEMA**



MUNICIPIO AUTÓNOMO DE CAGUAS  
WILLIAM E. MIRANDA TORRES • ALCALDE



## CENTRO DE RECUPERACIÓN para Negocios de Caguas

(Caguas Business Recovery Center)

## Después de la emergencia



El Centro provee información a negocios sobre:



- **Orientación** por personal de PromoCaguas y BADECO
- **Préstamos** de SBA, BADECO y Banco de Desarrollo Económico
- **Acceso al internet** para cumplimentar formularios



MUNICIPIO AUTÓNOMO DE CAGUAS  
WILLIAM E. MIRANDA TORRES • ALCALDE

**BADECO**  
Invertimos en ti.



U.S. Small Business  
Administration

# CAMINAMOS EN RUTA SEGURA HACIA EL FUTURO

Tras haberse cumplido 12 años de mi gestión como alcalde me honro en presentar los resultados de la labor realizada en el año fiscal 2021-2022. Este ejercicio de rendición de cuentas nos permite poner en perspectiva el impacto que nuestros programas tienen en la **seguridad de la gente y en el futuro de nuestra ciudad.**

Con nuestra visión estamos construyendo infraestructura física y humana que nos permite delinear una **ciudad segura** para el disfrute y el desarrollo de nuestra gente. Este esfuerzo se da desde la colaboración de todos los sectores conforme a nuestro modelo de Gobernanza Democrática que nos permite trabajar como un **gobierno participativo.**

De esta manera, cada emprendedor que escoge nuestra ciudad para hacer su sueño una realidad, cada ciudadano que se forma, se desarrolla y disfruta de una ciudad limpia, ordenada, segura, planificada, cultural y deportiva ejemplifica que somos la Ciudad del Futuro.

Sin embargo, esta aspiración ha tenido grandes retos que se escapan a nuestro control. Los desastres naturales que han azotado a Puerto Rico han tenido un efecto en todas las administraciones municipales y en el gobierno estatal.

Aun así, nos hemos mantenido fuertes como un roble. Hemos sido innovadores y hemos cumplido con nuestra gente y con nuestros empleados municipales. Nos embarcamos en un proceso de reconstrucción tras el huracán María. Este ha sido un proceso largo con unas reglas impuestas que tenemos que acatar y que alargan nuestros planes.

En medio de esto, sufrimos el embate de otro huracán hace unas semanas. **Enfrentamos al huracán Fiona preparados** pues habíamos cumplido con los trabajos de mitigación y los planes de emergencia previamente establecidos. Sin embargo, Fiona nos recordó lo vulnerable que todavía está todo el país en asuntos estatales como el agua y la luz. También dejó al descubierto que el proceso de reconstrucción tras el huracán María no se completó por la burocracia y las exigencias que tienen los fondos federales que se destinaron. Estos fondos no son otorgados, son por reembolso. Lo que esto quiere decir es que tenemos que hacer la obra primero para que luego nos desembolsen el dinero. Esas reglas no las ponen los alcaldes.

Aun así, hemos trabajado incansablemente para hacer realidad los proyectos de reconstrucción y continuar con nuestra



“De esta manera, cada emprendedor que escoge nuestra ciudad para hacer su sueño una realidad, cada ciudadano que se forma, se desarrolla y disfruta de una ciudad limpia, ordenada, segura, planificada, cultural y deportiva ejemplifica que somos la Ciudad del Futuro.”

obra social. Hay mucho por hacer. Pero mi compromiso es inquebrantable. Nuestro espíritu criollo nos da la fuerza para adaptarnos a las circunstancias, recuperarnos y brillar con más intensidad. No pararemos porque **Caguas es seguridad y futuro.**

William Miranda Torres  
Alcalde

# RESPUESTA MUNICIPAL TRAS EL PASO DEL HURACÁN FIONA

En los escenarios adversos es que se muestran las grandes cualidades y se prueban las estructuras fuertes. Y con orgullo podemos decir que la Administración Municipal de Caguas se ha mantenido sirviendo a la ciudadanía y respondiendo en situaciones de emergencia.

Contamos con una estructura resiliente que actúa antes, durante y después de cualquier eventualidad atmosférica como un huracán. Desde antes del inicio de la temporada de huracanes se llevan a cabo los trabajos de mitigación necesarios para limpiar quebradas, ríos, alcantarillas y cualquier área que esté identificada como susceptible a inundaciones o desprendimientos. Además, a través de nuestra Oficina de Comunicaciones se pone en marcha una agresiva campaña educativa que incluye un foro de huracanes donde participan los expertos más destacados del país. Nuestro objetivo es preparar a la ciudadanía para garantizar su seguridad.

Este año, una vez establecido que el huracán Fiona pasaría por Puerto Rico, reforzamos los esfuerzos antes del fenómeno. Tras el paso activamos nuestro operativo de respuesta y servicios. Fiona representó gastos por \$2,338,658 para la administración municipal. Esta cifra incluye la compra de alimentos para los más necesitados, vales de alimentos para las personas que perdieron sus compras por la falta de energía, alquiler de generadores




**\$2,338,658**

**GASTOS QUE REPRESENTÓ  
FIONA PARA LA  
ADMINISTRACIÓN MUNICIPAL.**



para las estaciones de bombeo de la Autoridad de Acueductos y Alcantarillados (AAA) y acueductos rurales, alquiler de vehículos para fortalecer los esfuerzos de distribución y operación, contratación de equipo pesado para los trabajos de rescate, abrir brecha en caminos y manejo y disposición de vegetativo y sedimento, servicios de seguridad privada, compra de equipo para las brigadas, contratación de brigadas especiales para apoyar en la restauración del servicio eléctrico y alquiler de salas del Centro de Bellas Artes y estacionamientos para establecer el “Disaster Recovery Center” de FEMA en nuestra región. Esta cantidad no contempla los costos de la labor realizada por personal municipal ni las horas de servicio de los generadores, la flota vehicular y otros equipos propios del municipio asignados a atender la emergencia.

Como parte de los esfuerzos para ayudar a la ciudadanía a obtener las ayudas existentes, se abrió el Centro de Recuperación por Desastre de FEMA en el Centro de Bellas Artes. Asimismo, personal de FEMA está visitando las comunidades.

Por su parte, la Secretaría de Desarrollo Económico, luego de ocurrido el desastre natural se enfocó en acciones para retener empleos y negocios. Se llevó a cabo un sondeo para conocer el impacto del huracán en los comercios. De acuerdo a este ejercicio el 93% de los negocios detuvo sus operaciones por el paso del huracán, el 100% se afectó por la falta de agua y energía eléctrica, el 77% no tiene un plan de continuidad de negocios en caso de un desastre natural, el 46% no cuenta con un seguro y el 94% no tenía un seguro de continuidad de operaciones.

Más de 400 negocios de Caguas fueron orientados sobre ayudas y programas de apoyo. Entre dichos esfuerzos se encuentra el Taller de Orientación sobre los distintos programas de apoyo al sector empresarial con la participación de más de 75 comerciantes y con la representación de SBA, Banco de Desarrollo Económico para Puerto Rico, SBTDC, Municipio de Caguas y empresas de seguros. Se estableció el Centro de Recuperación de Negocios del Municipio de Caguas y el primer SBA Business Recovery Center, donde orientan sobre los préstamos de emergencia para los negocios.



Además, el Municipio de Caguas desarrolló un préstamo por desastre, de hasta 4 mil dólares al 4% de interés, exclusivo para los negocios de la ciudad. Al cierre de esta publicación, se habían aprobado 12 préstamos de emergencia para un total de \$48,000 y 38 negocios han solicitado incentivo financiero.

Se abrió el Centro de Recuperación por Desastre de FEMA en el Centro de Bellas Artes.

# LEGISLATURA MUNICIPAL COMPROMETIDOS CON LA CIUDAD

Por: Hon. Alberto R. Costa Berríos  
Presidente  
Legislatura Municipal de Caguas



Una vez más nos tocó vivir la terrible experiencia de un fenómeno atmosférico que sacude los cimientos de nuestro querido Puerto Rico. No hemos salido bien de un cantazo de la naturaleza cuando ya nos asalta otro.

Todos nosotros en la Legislatura Municipal de Caguas estamos muy pendientes de lo que ha sucedido en nuestra amada ciudad de Caguas. Estamos muy orgullosos del esfuerzo de todos los comprometidos funcionarios del Municipio Autónomo de Caguas, especialmente a la Brigada Los Duros, bajo la hábil dirección de nuestro alcalde William Miranda Torres.

Los ciudadanos de Caguas cuentan con una legislatura de primera clase, una que junto al Alcalde y su equipo de trabajo están activos, diligentes y comprometidos en mejorar la calidad de vida de nuestra ciudad.

No le quede duda a nadie que todos los integrantes de la Legislatura Municipal de Caguas, unidos por encima de colores y partidos, ejecutaremos las acciones que nos correspondan para ayudar a encarrilar nuestra amada ciudad en la ruta del progreso, el bienestar y el desarrollo económico, social y cultural.

Nuestra ciudad es Centro y Corazón de Puerto Rico, cuna del criollismo. Con ese ímpetu que siempre nos ha

caracterizado, les invitamos a mantenerse al tanto de los esfuerzos de recuperación y a comprometerse con la ciudad, respaldando a nuestros funcionarios en su encomienda de devolvernos a la cotidianidad, así como a comprometernos con nuestra industria y comercio.

¡Caguas nos necesita y estamos en pie de lucha por nuestra ciudad! Todos unidos por Caguas. Un abrazo fraternal.



**CAGUAS**  
la revista

Caguas, La Revista es una publicación de la Oficina de Comunicaciones del Municipio Autónomo de Caguas.

Cuadro: 787-653-8833  
Dirección postal: Apartado 907  
Caguas, PR 00726-907

www.caguas.gov.pr   

#### William Miranda Torres

Alcalde y Presidente de las Juntas de Directores de:

- Corporación Juvenil para el Desarrollo de Comunidades Sostenibles
- AMSI (Alianza Municipal de Servicios Integrados)
- INTECO (Iniciativa Tecnológica Centro Oriental)
- BADECO (Banco de Desarrollo Centro Oriental)
- C3Tec (Centro Criollo de Ciencias y Tecnología del Caribe)
- Centro de Bellas Artes Ángel O. Berríos
- Corporación de Conservación Etnoecológica Criolla, Inc.
- SANOS
- Head Start
- CIMATEC (Escuela Secundaria Especializada en Ciencias, Matemáticas y Tecnología)
- Miembro de la Junta de Gobierno del Centro de Recaudación de Ingresos Municipales - CRIM

**Directora de Comunicaciones y Prensa**  
Claribel Morales

#### Redactores

Carmen Arroyo  
Vanessa Alvira  
Hon. Alberto R. Costa Berríos  
Janizabeth Sánchez

#### Arte Gráfico

Mayra Álvarez

#### Publicidad y Coordinación

Edwin Toledo

#### Fotógrafos

Miguel Maldonado  
Francisco Matos  
Gerardo Moya  
Ingrid Torres  
Humberto Trías  
José "Pepo" Pereira



# CAGUAS TRABAJA PARA SU GENTE; CAGUAS ES SEGURIDAD Y FUTURO



Nuestro andamiaje municipal fuerte nos permite brindar servicios esenciales y responder de manera efectiva.

Gracias a la gran labor que se lleva a cabo desde la Secretaría de Administración, Secretaría de Desarrollo Humano, Secretaría de Desarrollo Económico, Secretaría de Infraestructura, Ornato y Conservación, Área de Seguridad y Protección Pública y las Oficinas Asesoras podemos decir que:

**SOMOS CAGUAS, SOMOS SEGURIDAD Y FUTURO.**

una Guía Curricular de Integración de Educación Ambiental a Nivel Intermedio y Superior, que integra el uso de conceptos y temas ambientales en cada clase (español, inglés, historia, ciencias matemáticas y bellas artes) y que será implantada como proyecto piloto en la Escuela Especializada Gerardo Selles Solá. La misma cuenta con el visto bueno y aprobación de la Oficina Regional del Departamento de Educación e impactará a sobre 300 estudiantes.

## OFICINA DE PLANIFICACIÓN

Logró la extensión de la vigencia de nuestro Plan de Mitigación de Peligros Naturales hasta febrero de 2026. Este plan le permitirá al Municipio ser elegible para participar y recibir fondos de programas de subvención federal, especialmente los programas de Subvención para la Mitigación de Riesgos; Asistencia para la Mitigación de Inundaciones y Asistencia para la Mitigación Previa a Desastres, de la Agencia Federal de Manejo de Emergencias (FEMA, en inglés).

## OFICINAS ASESORAS

### OFICINA DE LA ASESORA EJECUTIVA, DIVISIÓN LEGAL Y TRIBUNAL ADMINISTRATIVO MUNICIPAL

Esta oficina es una unidad administrativa que provee asesoramiento al Primer Ejecutivo Municipal y a toda la Rama Ejecutiva sobre asuntos altamente técnicos. Igualmente, integra y supervisa las Oficinas Asesoras.

Se le dio continuidad al Acuerdo de Colaboración con el Colegio de Notarios de Puerto Rico, cuyos abogados le proveen servicios a nuestros ciudadanos. Estos servicios no solo se circunscriben a la prestación del asesoramiento y representación legal, sino que se eximen del pago que los ciudadanos tendrían que incurrir en el pago de sellos y aranceles para la gestión de sus trámites. Con este acuerdo, hemos añadido a nuestra oferta sobre 15 tipos de servicios adicionales. Este año fiscal logramos atender un 55% por ciento más de personas que el periodo pasado.

Cónsono con la meta estratégica Caguas para mi Mascota, que propone a través de la educación el manejo responsable y la promoción del bienestar animal, apoyamos a la Oficina Municipal para el Manejo de Emergencias a diseñar el andamiaje jurídico para poner en vigor la Junta Asesora de Bienestar Animal, la reactivación del Registro de Mascotas de forma digital, y la gestión de un plan de trabajo para hacer de Caguas una Ciudad Amiga de los Animales.

### OFICINA DE ASUNTOS AMBIENTALES

El Programa de Educación Ambiental continuó ofreciendo a la ciudadanía la actividad La Hora de la Tierra en las instalaciones del Centro Criollo de Ciencias y Tecnología del Caribe (C3TEC). Para esta actividad se apagaron por una hora, las instalaciones del C3TEC y la Nueva Casa Alcaldía.

Además, nuestro Programa de Educación Ambiental desarrolló

Bajo la Administración de la Subvención para los Fondos de Desarrollo Comunitario en Bloque (CDBG) lograron la adjudicación de \$1.7 millones, que la administración municipal invirtió en diversos programas, así como en organizaciones comunitarias y sin fines de lucro. Estos fondos facilitaron servicios tales como: auxiliares en el hogar (ama de llaves) de la Secretaría de Desarrollo Humano; Caguas Compite y Programa de Asistencia Financiera a Empresarios (PAFE) de la Secretaría de Desarrollo Económico entre otros.

### OFICINA DE PERMISOS

Para el año fiscal 2022, la Oficina de Permisos registró que la inversión en la construcción fue de \$58,589,219.83 millones, de acuerdo con los permisos de construcción otorgados.

Las solicitudes de permisos tuvieron un crecimiento de un 17.4 por ciento con respecto al 2021. De igual forma, los casos trabajados durante este año fiscal tuvieron un crecimiento del 3.35 por ciento con respecto al año anterior. Este crecimiento es cónsono

# OFICINAS ASESORAS

(continuación)

con la recuperación gradual luego de los eventos naturales de 2017, 2020 y los efectos de la pandemia desde el 2020.

Durante este año fiscal continuamos con la reestructuración del Programa de Manejo y Erradicación de Estorbos Públicos. La incorporación de varios cambios en el Código Municipal de 2020 (Ley 107-2020) permitió atender de manera efectiva aspectos procesales, de forma que se provee para una respuesta más rápida en instancias particulares.



## RECURSOS HUMANOS

La Oficina de Recursos Humanos enfocó sus esfuerzos durante el pasado año hacia el establecimiento de iniciativas para mejorar las condiciones laborales, salariales y aumentar los beneficios de los empleados municipales, con el fin de atraer y retener los mejores recursos y transformar la administración municipal en una organización más competitiva a nivel laboral.

- Se aprobó la Orden Ejecutiva 2021-007 que autoriza el pago de diferenciales especiales a los empleados asignados a trabajar con los proyectos y el desembolso de los fondos federales.
- Se llevaron a cabo negociaciones con las aseguradoras para mantener las mismas tarifas y beneficios sin cambios a las primas existentes.
- Se autorizó un aumento en la aportación patronal de \$150 a \$175 aliviando el bolsillo de los beneficiarios del plan médico.
- Se contrató la compañía de seguros Mapfre para brindarle un seguro de enfermedades perniciosas o de accidente libre de costo para 1,043 empleados con status transitorio, regulares, rango y confianza.
- Se comenzó a trabajar en la revisión del Plan de Clasificación y Retribución, uno de los proyectos más relevantes para los empleados municipales de carrera, irregular, rango y confianza.

SECRETARÍA DE

# ADMINISTRACIÓN



Una estructura municipal estable es sana administración.

## FONDO GENERAL

**\$92.2 millones**

**AUMENTO DE \$7 millones**



## INGRESOS:

- **\$30.7 millones** de la Contribución sobre la Propiedad. Aumento de \$1.6 millones o 5.5%.
- **\$26.4 millones** de Patentes Municipales. Representa un alza de \$800 mil o 3.1%.
- **\$24.3 millones** del Impuesto sobre Ventas y Uso (IVU). Representa un incremento de \$2.8 Millones o 13%.
- **\$5.1 millones** por concepto de Arbitrios de Construcción y Permisos; cantidad que representa un aumento de \$1.7 Millones o 50%.
- **\$4.2 millones** de Ingresos Intergubernamentales y **\$1.5 millones** de otros conceptos, como servicios, rentas, multas e intereses bancarios.

*\*comparación de aumento con respecto al año fiscal anterior.*



**SUPERÁVIT OPERACIONAL \$1.8 millones**

Es el resultado de ejercer una buena administración de los fondos públicos y una disciplina fiscal consistente.

## DEUDA MUNICIPAL

Del año 2013 al presente hemos logrado **disminuir la deuda municipal en \$139 millones**, casi un **50% de reducción**.

## FONDOS DE RECUPERACIÓN (COVID-19)

Con **\$66.8 millones** del Coronavirus State and Local Fiscal Recovery Fund del American Rescue Plan Act, conocido como ARPA, se crearon proyectos, programas y servicios enfocados en la recuperación económica y social de la ciudad tras los efectos de la pandemia.

Se han diseñado **28 programas**, con una asignación de **\$46.7 millones**.

Proyectos para: mejoras a las estaciones de servicios de agua a las comunidades, servicios de salud post pandemia, programa de rehabilitación de viviendas inseguras, servicios de auxiliares en el hogar para adultos mayores, donativos a asociaciones de residentes, servicios de intervención a víctimas de violencia doméstica.

Se inició el **Programa de Asistencia Económica para Pequeños y Medianos Comerciante a través del Banco de Desarrollo Centro Oriental (BADECO)** y se ampliará la planta de manufactura de la incubadora de negocios Agroinnova. Continuamos de forma agresiva la **reparación de carreteras y caminos**, desganches a líneas eléctricas, además de atender las mejoras y reparaciones necesarias en diferentes instalaciones deportivas y edificios municipales.

Los fondos ARPA se extendieron también para robustecer el componente de seguridad y proveerle a la Policía Municipal nuevos equipos y recursos para prevenir y combatir la criminalidad, además de incrementar la plantilla de oficiales de seguridad. De igual manera, la adquisición de nuevas ambulancias nos permite ampliar los servicios y agilizar el tiempo de respuesta de la Oficina Municipal de Emergencias Médicas.

## OFICINA MUNICIPAL PARA LA RECUPERACIÓN Y RECONSTRUCCIÓN DE LA CIUDAD (OMRR)

Esta oficina se enfoca exclusivamente en los proyectos de reconstrucción y en la administración de las subvenciones federales de asistencia por desastres asociados al huracán María. Además, atenderán otros proyectos que le sean asignados, tales como, Fondos de los Programas de Head Start, FTA, CDBG, CDBG-DR, EPA y otros, utilizando el mejor conocimiento y tecnología disponible, y coordinando todas las etapas que apliquen.

### RETOS DEL MUNICIPIO AUTÓNOMO

Como consecuencia de los huracanes Irma y María, actualmente existe un inventario de 729 daños en el municipio. Además, existen proyectos de otros fondos como los anteriormente mencionados que entre todos los fondos suman la cantidad de 783 proyectos por realizar.

Todos estos proyectos deben ser realizados manejando los retos que enfrenta la industria de la construcción en Puerto Rico. Entre estos podemos mencionar, la alta demanda que existe por los profesionales de la ingeniería, arquitectura y agrimensura, la escasez de materiales de construcción, la escasez de mano de obra, el alto tiempo de entrega de componentes necesario en nuestros proyectos de construcción. Esto ha ocasionado que ahora tengamos que competir por los recursos de servicios profesionales y mano de obra para la construcción, por los materiales existentes, con el retraso en el tiempo de entrega, y el efecto de aumentar significativamente los costos de desarrollo de los proyectos.

Para manejar estos retos hemos creado una estructura administrativa que sea capaz de desarrollar los proyectos y cumplir fielmente con los requisitos de contratación y manejo de finanzas. Es por esto por lo que, la oficina está formada por cuatros áreas: Planificación e Ingeniería, Desarrollo de Proyectos y Control de Costos.

En un primer bloque de proyectos se estarán trabajando 64 con una inversión de \$71,371,698.00.

## FONDOS ARPA EN CIFRAS

- Respuesta a la Emergencia de **Salud Pública \$6,953,775**
- Respuesta al **Impacto Económico Negativo \$17,308,146**
- Fortalecer **Servicios Gubernamentales** afectados por la Reducción de Ingresos (Revenue Loss) **\$20,134,000**
- Proyectos de **Infraestructura de Agua \$1,140,222**
- **Incentivos Económicos a Empleados** que trabajaron en la Emergencia (Premium Pay) **\$1,199,120**

## FONDOS DE RECONSTRUCCIÓN

Durante el año fiscal 2021-2022 continuamos con los procesos de reclamación de fondos a FEMA para financiar los proyectos de reconstrucción por daños del huracán María. Al 30 de junio de 2022 se habían identificado daños valorados en **\$113.3 millones**, de los cuales **\$88.4 millones** ya habían sido obligados.

# SEGURIDAD Y PROTECCIÓN



Caguas es  
seguridad y  
futuro

El área de seguridad de la Administración Municipal de Caguas se compone de la Policía Municipal, la Oficina Municipal de Manejo de Emergencias y el Sistema de Emergencias Médicas Municipal. El trabajo que llevan a cabo estas áreas permite contar con los mejores recursos preparados para enfrentar de manera adecuada asuntos de seguridad pública, emergencias y desastres naturales. También sirven de contacto con las comunidades con las que se trabaja directamente en colaboración como parte de **nuestro gobierno participativo**.

Para cumplir con su misión, son múltiples las **tareas de prevención y preparación** que se llevan a cabo de manera constante. Desde más y mejores equipos hasta **entrenamiento y trabajos de mitigación**. Todo esto para **garantizar la seguridad de nuestra Ciudad Criolla**.

En busca de mejorar los servicios y modernizar los procedimientos, en el año fiscal 2021-2022 se comenzó la distribución de cámaras portátiles (BODY WORM CAM) a policías municipales para grabar todas las intervenciones que realizan en el ejercicio de sus funciones. A nivel criminal esto es una herramienta valiosa como evidencia en los casos investigados. Además, sirve de disuasivo, tanto para el miembro de la fuerza como para el ciudadano, ya que la intervención está siendo grabada.

Igualmente, para asegurar el cumplimiento y el orden, se inauguró el **Centro de Seguridad y Prevención del Covid-19**, ubicado en la Calle Tapia en el Centro Urbano Tradicional.

De otra parte, con efectividad el 15 de diciembre de 2021, se le otorgó al personal uniformado un aumento de salario de \$250 mensuales y la revisión de la escala salarial, lo que significa un aumento real de no menos de \$300 al mes, dependiendo de cada caso. **La escala de salario para un Policía Municipal de nuevo ingreso aumentó de \$2,050 dólares a \$2,354 dólares mensuales.**

## ADQUISICIÓN DE NUEVA FLOTA

Con el objetivo de renovar la flota motorizada existente y así proveer de mayor vigilancia a la población, se hizo entrega de



**11 patrullas, 18 motoras y 5 vehículos de baja velocidad** (carritos de golf).

## OFICINA MUNICIPAL PARA EL MANEJO DE EMERGENCIAS

### Plan de Mitigación; Impacto Comunidades

El Plan de Mitigación de Peligros Naturales de Caguas (PMPN) fue preparado por la Oficina de Planificación Municipal en conjunto con la Junta de Planificación de Puerto Rico en colaboración con agencias estatales y municipales y aprobado en enero del 2021.

Como parte de lo establecido en el mencionado plan se realizaron las limpiezas de los cuerpos de aguas en preparación del comienzo de la época de huracanes. Esto incluye limpieza de alcantarillas y cunetones para prevenir inundaciones.

### Limpieza de solares del Barrio Cañaboncito

Se coordinó con los diferentes departamentos, líderes comunitarios y OMME la limpieza de los solares adquiridos con fondos de FEMA cumpliendo con la asignación del mantenimiento de estos solares y con la comunidad.

### Adquisición de equipo nuevo

Además del equipo adquirido por el programa de HSGP nuestra oficina adquirió equipo para el manejo de las emergencias: pantalones para extricación, Chest Wader, botas especiales, sierras telescópicas, sierras de gasolina, herramientas de corte (recíproca), tijera, suéteres impermeables, botas, uniformes y botas de gomas, entre otros.

De igual manera, el personal de OMME se capacita constantemente para brindar

un servicio eficiente y de calidad a la ciudadanía. Por ello, el personal participó de: Programa de Capacitación sobre Vigilancia y Control de Vectores, Curso de extricación personal de rescate/operación, Coordinación del adiestramiento de la BWC y Docking Stations a la Policía Municipal, adiestramientos a la Unidad de Operación y Rescate, Prácticas Seguridad relacionado a los Riesgos Eléctricos / Equipo U.S.A. HotStick AC Detector, Seguridad en el Uso de Herramientas Manuales y Portátil y el adiestramiento de manejo de emociones en situaciones de emergencia.

## OFICINA MUNICIPAL DE EMERGENCIAS MÉDICAS

El Sistema de emergencias médicas municipal recibió 7,278 llamadas de emergencias, de estas las ambulancias del municipio atendieron 3,366. Las demás llamadas fueron atendidas por ambulancias de compañías privadas, con las que tenemos acuerdos colaborativos firmados.

El personal paramédico recibió adiestramientos de resucitación cardio pulmonar para profesionales de la salud, PALS (pediatric advanced life support), ACLS advanced life support. Este es un beneficio que le brindamos a nuestros paramédicos sin costo para colaborar con su desarrollo profesional.

Para robustecer los servicios que se brindan, el sistema de emergencias médicas adquirió una ambulancia que cuenta con una camilla Stryker Power Pro. Esta unidad se adquirió con fondos provenientes 100% de la facturación médica.

Además, con una inversión de \$17,395 provenientes de fondos del 911, el Sistema de Emergencias Médicas del Municipio Autónomo de Caguas adquirió una unidad motorizada de respuesta rápida.

# SECRETARÍA DE INFRAESTRUCTURA, ORNATO Y CONSERVACIÓN (SIOC)



En una ciudad que mira con orgullo hacia el futuro la infraestructura, y la seguridad vial es prioridad.



## DEPARTAMENTO DE OBRAS PÚBLICAS MUNICIPAL

- Diseño de las rotondas de la PR-33 Int. PR-1, y la PR-183 Int. Ave. Luis Muñoz Marín bajo el Programa de Revitalización de la Ciudad (CRP por sus siglas en inglés) con fondos CDBG-DR.
- Se publicó la subasta del proyecto Puente Los Ramos en la comunidad Las Carolinas. Este proyecto, incluido en los daños FEMA, se estima en \$1.5.
- Se completaron los siguientes proyectos de Categoría C con fondos de FEMA:
  - Semáforos con una inversión de \$121,320.
  - Construcción de muro de gaviones en el Sector Villa Coquí con una inversión de \$40,000.
  - Construcción de muro de contención en hormigón, Sector Los Pinos, Bo. Cañaboncito con una inversión de \$202,200.
- Se comenzó la construcción de los siguientes proyectos con fondos de FEMA:
  - Muro de contención en hormigón, Sector Los Velázquez, Bo. Cañaboncito con una inversión de \$169,500.
  - Muro de contención en hormigón, Sector Hacienda Ramonita, Bo. Turabo con una inversión de \$149,400.



## OFICINA DE MOVILIDAD CIUDADANA

- Se logró la aprobación de fondos federales por la cantidad de \$6,863,683.00 para atender el mantenimiento de los servicios de transportación pública, servicio para-tránsito, adquisición de vehículos y mejoras al Terminal Pancho Pereira.
- Se establecieron cuatro nuevas rutas, dos de trolleys (Ruta Norte y Ruta Sur) y dos para el programa de Transcriollo.



## ASFALTO



**\$4.25**  
millones

en 66.7 millones de libras  
de asfalto en proyectos de  
repavimentación.

**LA MAYOR INVERSIÓN EN  
ASFALTO EN LOS ÚLTIMOS  
10 AÑOS FISCALES.**

### • VISIÓN A FUTURO:

se proyecta una inversión de **\$9.93 millones** en proyectos de repavimentación en el presente año fiscal, lo que duplica las inversiones de los pasados dos años fiscales.

### • INVERSIÓN HISTÓRICA:

El dinero invertido de julio 2012 a junio 2020 en proyectos de repavimentación es de **\$12.13 millones**. Desde julio de 2020 al cierre de año fiscal, el dinero destinado para proyectos de repavimentación es de **\$17.69 millones**.

- En colaboración con la Autoridad para el Transporte Integrado (ATI) se comenzó el nuevo servicio de la Ruta E30. Esta ruta cubre desde la Estación de Cupey del Tren Urbano hasta Caguas por el carril dinámico de la PR-52.
- Se aprobó la enmienda por \$375,000 del Acuerdo Interagencial para el estudio y diseño de Carriles Ciclistas en dos vías: desde Pista Millán Clara hasta Plaza Centro y Circuito Ave. Luis Muñoz Marín /PR-189 y dos rotondas en: Ave. Rafael Cordero intersección PR-189 y Ave. Cordero intersección calle Goyco.



## MANTENIMIENTO DE LA CIUDAD

Cumpliendo con el compromiso de nuestra Visión de una ciudad bella y ordenada los trabajos de atención a nuestras áreas verdes, instalaciones comunitarias y recreativas y el recogido de residuos sólidos son elementos esenciales en el mantenimiento de una ciudad.



## DEPARTAMENTO DE CONSERVACIÓN DE EDIFICIOS

- Se completaron sobre 15 proyectos de mantenimiento en instalaciones municipales con una inversión de \$520,296.
- El Proyecto Operación Pintura continuó con una inversión de \$34,498.82.
- Con \$31,609.29 se llevaron a cabo los siguientes proyectos:
  - Verjas eslabonadas en Pozo Dulce, Bo. Cañabón y El Campito, Bo. Pueblo
  - Proyecto Alegría (Antigua escuela Amalia Mangual)
  - Construcción área de zafacones de Centro Comunal el 5
  - Cancha de Parcelas de Cañaboncito – verjas y baños
  - Entrega de materiales para control de aves gazebo área recreativa Villa Sauri
  - Entrega materiales para Centro La COSS y Jardín Ecológico
  - Entrega de selladores: Reparto San José (área recreativa), Jardines de Caguas (centro comunal)



## DEPARTAMENTO DE RECICLAJE Y SANEAMIENTO

- El Proyecto especial de recogido de neumáticos recibió una asignación de \$90,721.11 Se impactaron 43 gomeras para un total de 70,895 neumáticos recuperados.

**Visión de futuro:** En junio de este año, se completó el proceso de competencia para los servicios de recolección de residuos sólidos de la ciudad para los próximos 5 años. Se logró reducir los costos en aproximadamente \$800,000 al término del contrato.



## DEPARTAMENTO DE ORNATO Y EMBELLECIMIENTO

Inversión de \$3.5 millones para el mantenimiento de áreas verdes en calles y caminos municipales, carreteras estatales, instalaciones recreativas/comunales, jardines, entre otros. Este servicio lo brindaron 21 (empresas privadas y comunitarias) junto al ejército de trabajadores del Departamento de Ornato y Embellecimiento.

- Con una asignación de \$700,000 de Fondos ARPA se adquirieron 8 vehículos para continuar con la titánica labor del departamento.

- Se trabajaron dos convenios con DTOP para mantenimiento de carreteras estatales. Estos convenios no se llevaban a cabo desde 2016:
  - \$168,063.64 para mantenimiento de: PR-784; 7784;785;172 y 156
  - \$101,148.00 para mantenimiento de: PR-788, 789. 183 (parcial), PR-1 (parcial)
- Se han donado 450 árboles a nuestros ciudadanos.
- Se inició el Plan de Siembra en Monumentos y Parques de la Ciudad con una inversión de \$40,000.00 en:
  - Monumento Luis Muñoz Marín
  - Monumento Herencia Africana
  - Calle Luis Muñoz Rivera (entrada al CUT)
- Continuamos con el Proyecto de Mejoras a los Parques de Pelota y Fútbol. Este año se completó el Parque de Pelota de Tomás de Castro I con una inversión de \$99,900.00 y se comenzaron trabajos en el Parque Grande de Villa Blanca y Bairoa Park con una inversión de \$472,000.



## ILUMINACIÓN

Luego del paso del huracán María una de las áreas de mayores daños fue el sistema de alumbrado público. Este asunto es responsabilidad de LUMA, sin embargo, hemos incluido un esfuerzo especial para instalar sobre 500 focos solares pequeños en calles y caminos municipales para garantizar la seguridad de los conductores y peatones.

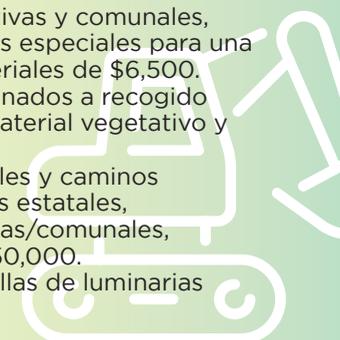
Los trabajos de reparaciones y reemplazos de sistemas eléctricos e iluminación incluyen focos solares, luminarias en faroles, bombillas, baterías, paneles eléctricos, cablerías y materiales, entre otros. Ejemplos en avenidas: Pino, Luis Muñoz Marín, tramo Gautier Benítez, Áreas Recreativas: Villa Borinquen; Parques de Pelotas: La Changa, Tomás de Castro I, Notre Dame, Parque Pasivos: Caribe Gardens; Pistas: Tomás de Castro I; Canchas: Mariolga, La Jurado, Altura de Villa del Rey; Dependencias Municipales: Terminal de Carros Públicos; Sistema Solar: Barriada Morales; Plazas, Monumentos etc.

**Inversión de \$85,350.**

## BARRIO CAÑABONCITO

La realidad económica nos lleva a establecer prioridades. Todos los barrios de la Ciudad son importantes, pero hubo un barrio que registró los daños más significativos del huracán María, fue el último en el que se restableció el servicio eléctrico y es el barrio de mayor población y ese es Cañaboncito.

- Inversión de \$1.19 millones en asfalto.
- 82 solicitudes de servicio relacionadas a instalaciones recreativas y comunales, luminarias y solicitudes especiales para una inversión solo en materiales de \$6,500.
- 1,564 servicios relacionados a recogido de residuos sólidos, material vegetativo y escombros.
- Mantenimiento de calles y caminos municipales, carreteras estatales, instalaciones recreativas/comunales, aproximadamente \$250,000.
- Se refirieron 52 querrelas de luminarias públicas.



# SECRETARÍA DE DESARROLLO ECONÓMICO, CAGUAS EMPRENDE



La misión de la Secretaría de Desarrollo Económico, Caguas Emprende (SDECE) es: “Crear, atraer, retener y expandir el número y la calidad de empresas, el empleo, los recaudos fiscales, la inversión privada y pública, las exportaciones y la capacidad de la fuerza empresarial y trabajadora en Caguas y la Región Oriental”.

A continuación un resumen de los esfuerzos e iniciativas llevadas a cabo para cumplir con la misión y los lineamientos del Plan Estratégico de Caguas.

**\$14.24 millones**

**impacto económico para la ciudad**

y total de ingresos generados para el MAC (incentivos económicos, préstamos a través de PromoCaguas y actividades Comisión de Cine)

**655** total de nuevos empleos

**53** talleres empresariales ofrecidos a comerciantes

**\$1.3 M** inversión privada

**\$13.3 M** en financiamiento comercial otorgados a través de nuestros programas de la Oficina de PromoCaguas y SBDC



**CAGUAS CIUDAD EMPRENDEDORA**

- 70 nuevos negocios establecidos
- 229 nuevos empleos
- 2,085 emprendedores se beneficiaron de 52 talleres empresariales
- 53 graduados Caguas Compite
- 3 Historias de éxito, gracias a nuestros programas de empresarismo
  - PR Eye Institute
  - Floristería Flowers by Maritza
  - Ristretto Bistro and Café



**CÓDIGO DE INCENTIVOS SOCIOECONÓMICOS**

El Código de Incentivos Socioeconómicos cumplió 10 años de su lanzamiento. Hasta el final del año fiscal 2021-2022 han otorgado un total de 98 decretos, de los cuales 38% ha sido en el CUT y 68% en el resto de la jurisdicción. De estos, el 42% son empresas nuevas y el 58%, retenidas.

- 6 decretos otorgados 2021-2022
- 4 nuevos negocios
- 3 otorgados en el Centro Urbano Tradicional (CUT)
- \$95,000 inversión comprometida CUT
- \$455,000 total inversión comprometida
- 98 total nuevos empleos comprometidos
- \$253,000 ingresos generados a través de las aportaciones al Fondo de Reinversión y Desarrollo del Código de Incentivos Socioeconómicos.

Los nuevos negocios en Caguas atraídos y establecidos por el Programa de Incentivos y Gestoría son los siguientes:

- On Point Strategy, LLC;
- Carmo LLC dba Car' Service Center;
- Advance Therapy Group PSC; y
- Plaza Food Systems, LLC.



**CAGUAS CIUDAD CON UN CENTRO URBANO VIBRANTE**

- 55 viviendas vacías ocupadas en CUT
- 15 remodelación de fachadas (La Taverna, La Guarida, La Hoja de Chan, Pand P Restaurant, Sonograma 3D, La Melaza y Paseos Café)
- 3 huertos urbanos (planificación, mantenimiento y coordinación)
- 15 locales comerciales vacíos ya ocupados / nuevos negocios en el CUT:
  - Happy Doggie Paws
  - Creativo
  - Global Food Services
  - Restaurante Creativo
  - Sport TV Agencia Hípica
  - Integral Wellness
  - Óptica Beautiful Eyes
  - La Guarida
  - La Taverna
  - Paseos Café
  - La Melaza
  - La CYM Souvenirs
  - Sonograma 3D
  - PIP Restaurant
  - La Hoja de Chan.





- 12 propiedades Airbnb, Home Away y Glamping/Camping
- 10 visitas para excursiones
- Visitantes oficina de turismo – 6,329 (locales, EU, internacionales)
- Programa Con mucho gusto (talleres con la CTPR) 238 participantes
- 19 press trips/publicaciones/grabaciones y videos
- Se recibieron grupos de periodistas especializados y se ofrecieron Press Trips logrando múltiples publicaciones de artículos, incluyendo grabación y publicación de videos de Museos de Historia, Revista Out voices, Celebración Día Mundial del Turismo y Herencia indígena incluyendo la publicación de artículo Viaje por el Puerto Rico más musical.

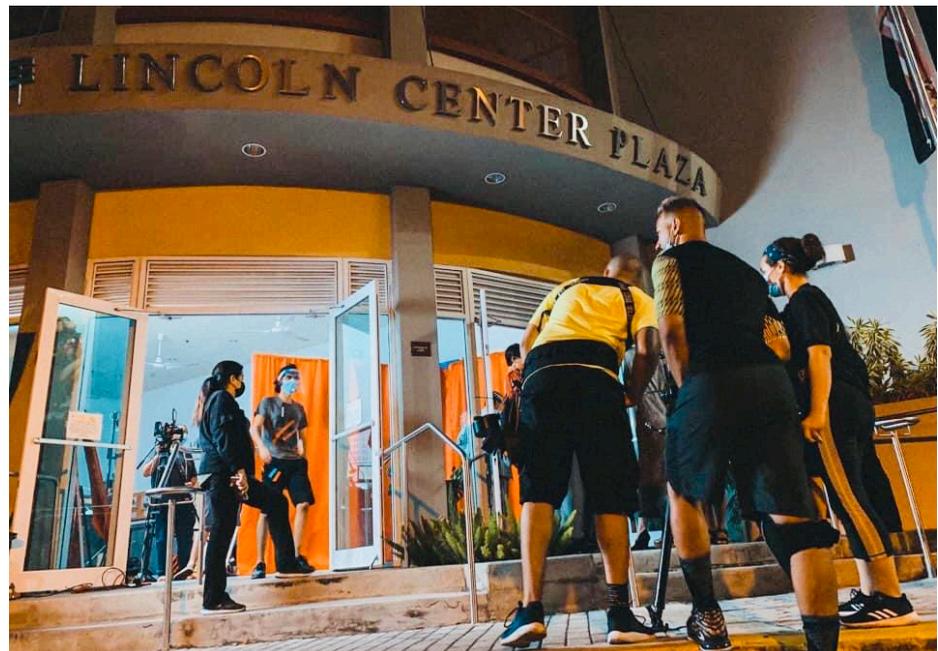


- 3 filmaciones largometrajes
- 9 cortometrajes y documentales
- 6 videos musicales
- 4 comerciales de tv
- 25 total de proyectos planificados y desarrollados por la Comisión de Cine
- \$841,000 inversión privada
- 527 empleos directos temporeros
- \$161,000 impacto económico en consumo de bienes y servicios

Entre los largometrajes (películas) filmadas en Caguas se encuentran: Erase una vez en el Caribe; Martita y Tu Only Far.

Entre los documentales filmados se encuentran: The Sound of Flavors; Canas y Arrugas. Entre los comerciales filmados se encuentran: Alex Cora; Walmart; MechTec; y Firstbank.

Entre los videos musicales filmados se encuentran: Lucía Jirau; Carrousel; Wilfred Omar; Charlie el Musical (Promo); Cambio de Historia, Pedro Capó, Urban Roots y Taller Artístico.



Entre los cortometrajes se encuentran: L'Operativo; Tahir; Morto Studios; El Amor es mi Super Poder; Muerte Perfecta y Julies. El Taller de Cine celebrado en Caguas fue el del PR Film Institute.

Cada vez más, Caguas es considerado por producciones de envergadura. Siete largometrajes tomaron en cuenta los escenarios criollos durante el 2020: “Universos Paralelos”, “Picando Alante”, “Al Reves”, “Barrotes”, “El Karaoke”, “La Juguetería de Aaron” y “Por Amor”. Además, Caguas sigue siendo la zona filmica preferida para la mayoría de las compañías de producción locales según expresan los más prestigiosos gerentes de localidades del país: Luis Estrella, José Hilera, Vivianne Rebella, Marian Padial y Luis Méndez.



Se realizó una inversión de \$1M para la reconstrucción y remodelación de la Plaza del Mercado.

Actualmente la Plaza del Mercado cuenta con 34 negocios e instituciones públicas, operando con 100 empleos y los comerciantes continúan reinventándose para recuperarse de la crisis COVID- 19.

# SECRETARÍA DE DESARROLLO HUMANO



Atendimos efectivamente la pandemia.  
Somos seguridad y futuro.



## PROYECTO APOYO POSITIVO CRIOLLO

Este proyecto tiene el objetivo de prevenir el contagio del COVID19 mediante investigación de casos, rastreo de contactos y esfuerzos concertados de alcance comunitario, educación y colaboraciones con organizaciones y comunidades. Además, se ofrecen servicios de apoyo psicosocial, vacunación y referidos, para que las personas con COVID19 o en riesgo de contraerlo tengan las condiciones óptimas para manejar los determinantes sociales de la salud.



## OFICINA DE LA MUJER

Recibió fondos de la Administración de Familias y Niños del Departamento de la Familia, Departamento de Justicia de Puerto Rico y la Administración de Desarrollo Socioeconómico de la Familia. Estas asignaciones permitieron complementar los fondos propios del MAC y robustecer los servicios a la población femenina de Caguas y pueblos limítrofes, especialmente las áreas de atención a las víctimas de violencia de género y de autosuficiencia.



## DEPARTAMENTO DE RECREACIÓN Y DEPORTES

El Departamento de Recreación y Deportes de Caguas con su Programa de Masificación Deportiva tuvo 45,045 participantes en 10 disciplinas deportivas



y recreativas, incluyendo Campira, Patitas Calientes y Manualidades, que ofrecemos con 17 Técnicos.

Se repararon las siguientes facilidades:

- Parque de béisbol Antonio Lozada en la Comunidad de Pozo Dulce
- Parque de béisbol de la comunidad La Changa
- Parque de béisbol de Villa Esperanza
- Parque de soccer del Complejo Deportivo Ing. Ángel O. Berríos Díaz. Se ha establecido un acuerdo de administración y uso de las facilidades con la entidad sin fines de lucro deportiva Caguas Sporting Fútbol Club, Inc.
- Parque de béisbol Luis Díaz Ortiz de Caguas



## DEPARTAMENTO DE DESARROLLO SOCIAL Y AUTOGESTIÓN COMUNITARIA

- Programa de Donativos a las Asociaciones de Residentes con \$280,000 en fondos del Coronavirus State and Local Fiscal Recovery Fund (CSLFRF), aprobado bajo la Ley del Plan de Recate Americano (ARPA). \$2,000 a cada una de las asociaciones que soliciten y cumplan con todos los criterios de elegibilidad.
- Programa de Donativos a Organizaciones Sin Fines de Lucro que Administran Acueductos Comunitarios Locales Se asignó \$850,000 de los fondos de la Ley del Plan de Rescate Estadounidense (ARPA).
- Fondos de Participación Ciudadana \$42,283.00 fueron otorgados a diversas organizaciones para el desarrollo de proyectos o programas.



## DEPARTAMENTO DE SERVICIOS AL CIUDADANO

Durante este año se logró la preparación de dos propuestas de fondos ARPA que fueron aprobadas hasta el 2024: dos millones de dólares para servicios de cuidadoras en el hogar y un millón de dólares para el programa de baterías recargables con placas solares.



## DEPARTAMENTO DE VIVIENDA

El Departamento de Vivienda administró \$11,654,998 para sus programas de Sección 8, HOME, ESG (Emergency Solution Grant), y Rehabilitación Mínima.

Este año nuevamente, por ocho años consecutivos, recibimos una puntuación de “High Performance” con relación a la administración del Programa de Sección 8.

Con el programa HOME 14 familias adquirieron su primera vivienda y se otorgaron \$450,000 en subsidio para ser asequibles a familias de ingresos moderados.

Con el programa de ESG se otorgaron \$150,000 en fondos federales a FUNDESCO, SANOS, y Guara Bi para asistencia y servicio a las personas sin hogar que pernoctan en la calle.

Durante este año fiscal, finalmente, la organización ACACIA Network culminó la construcción del proyecto de vivienda, Acacia Network es la segunda organización sin fines de lucro hispana más grande en Estados Unidos.



Bombazo Criollo



## DESARROLLO CULTURAL

Caguas es cultura y desde nuestro departamento desplegamos múltiples actividades para reconocer a las artistas destacadas, llevamos a cabo ferias de artesanías, restauramos el arte público y conmemoramos las



Programa de Verano Educative Experience

fechas importantes en el calendario puertorriqueño. El Festival de Teatro y la ampliación de nuestro acervo cultural fueron parte de la amplia oferta que el departamento desarrolló para el disfrute de nuestra gente y de los visitantes.



## DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN

Programa Apoyo Educativo Criollo (Fondos CDBG) con la aprobación de \$340,000 se extendió el programa de tutorías y se amplió el servicio.

Continuamos ofreciendo servicios bajo el Programa Apoyo Educativo Criollo – Verano, el Centro de Aprendizaje Integral Criollo (CAIC) Programa de Educación para Adultos, Programa de Verano Caguas Educative Experience. Además, continuamos con las colaboraciones del Departamento de Educación de Puerto Rico acorde con el Acuerdo Colaborativo que está en vigor.

De igual manera, se reconoció la excelencia de los estudiantes cagüeños con la Medalla Liderazgo y Graduando Distinguido.



## PROGRAMA HEAD START



Se adjudicaron 31 proyectos de reparaciones menores en las instalaciones del Programa Head Start con fondos de recuperación. Se completó la adjudicación de la subasta para la demolición de la Escuela Juan Navarro.

Se aprobaron fondos federales para reforzar la flota de vehículos con el propósito de ofrecer un mejor y más rápido servicio a los centros, sobre todo en épocas de emergencia. Además, se adquirió un camión para transportar materiales y equipos de forma más eficiente y segura.

# CAGUAS ES TRADICIÓN, DEPORTE, COMUNIDAD Y VISIÓN DE FUTURO



**Thanksgiving Classic.** Tuvo el objetivo de exponer el talento de los jóvenes ante los scouts de Grandes Ligas y Universidades. Cinco jóvenes participantes fueron escogidos por equipos de Grandes Ligas.



**Inauguración de la Liga Criolla RA 12** con la participación de Roberto Alomar y 24 equipos de niños y 4 equipos de niñas, desde los tres años hasta los 16 años.



**Entrega de mochilas**  
Mediante la modalidad servi-carro se entregaron 1,500 mochilas con artículos escolares y productos de higienización a estudiantes residentes de Caguas con una inversión \$48,000.00.

**The Caguas Project**  
Es un proyecto de colaboración generacional original y único

en Puerto Rico. En el Municipio Autónomo de Caguas insertamos la visión de los jóvenes universitarios y profesionales en el Plan Estratégico del Caguas 2030.



**Fiesta de Reyes** con entrega de regalos por servi-carro. Este evento es una tradición esperada por la ciudadanía que vive la tradición con ilusión. La actividad cuenta con el apoyo del sector comercial de la ciudad.



**Vestido de Prom** el recogido de trajes de gala que fueron donados a graduandas de cuarto año, de escasos recursos, para que puedan asistir a su baile de graduación.



**Juventour Criollo** tiene el objetivo de estimular el talento artístico y cultural de nuestros jóvenes y fortalecer los lazos de integración entre los participantes fomentando el trabajo en equipo.



**La Hora de la Tierra.** El municipio se unió a esta iniciativa mundial con el fin de promover la responsabilidad social ante la necesidad de adoptar medidas frente al cambio climático y las emisiones contaminantes.



**Gran Feria de Turismo Interno.** Caguas fue escenario de este evento de la Compañía de Turismo que atrajo visitantes a nuestra ciudad.



**Primer congreso de escritores internacionales** se llevó a cabo en el Centro de Bellas Artes. Reunió a escritores locales y de renombre mundial.



# CORPORACIONES



## INTECO

La incubadora de negocios Innova tiene un 98% de ocupación. Para efectos prácticos, esto es un lleno total de la capacidad de la facilidad.

La Fundación del Banco Popular otorgó un donativo de \$10,000 para proveer seminarios a los incubados en las áreas de recursos humanos y finanzas. Con un esfuerzo adicional, se logró coordinar una serie completa de 12 talleres que impactan todas las fases operacionales del negocio.

## CIMATEC (ESCUELA ESPECIALIZADA EN CIENCIAS, MATEMÁTICAS Y TECNOLOGÍA)

El pasado mes de junio de 2022 se llevaron a cabo los actos de graduación de 51 estudiantes. Con estos, el total de estudiantes desde la primera graduación en el 2014, asciende a 466.

## BUSINESS RESPONSE AND RECOVERY CENTER

Este es un proyecto único en su clase, que será construido con una aportación de \$7 millones del gobierno federal y con un fondo de pareo de \$647,000 del Municipio de Caguas. Este recibió un premio de la prestigiosa entidad "International Economic Development Council" (IEDC).

Este servirá de apoyo a la industria de los 12 municipios miembros de INTECO, antes, durante y después de un evento catastrófico como un huracán, terremoto, fuego o inundación. Su construcción ya comenzó e iniciará operaciones en diciembre del 2023.

## GO TO THE REGION

Nuevo proyecto, cuyo propósito es dar a conocer las atracciones turísticas y calendario de actividades de los 12 municipios miembros de INTECO. Se llevó a cabo con una contribución de \$50,000 del Municipio Autónomo de Caguas y 350 horas de programación provistas por el Gerente de Tecnología

de INTECO a un costo de \$6,500 como "in-kind". Se puede acceder a la página por [www.go2theregion.com](http://www.go2theregion.com).



## C3TEC

Este año dedicaron sus esfuerzos a la concienciación de los efectos del cambio climático en nuestro medioambiente.

Ofrecieron nuevos talleres dentro de la exhibición permanente "Nuestro Cuerpo, Nuestra Isla, Nuestro Planeta". En todas estas actividades llegaron a 6,508 participantes.

A raíz de la pandemia por COVID-19, se dieron a la tarea de desarrollar encuentros virtuales, a modo de talleres, charlas y entrevistas, para el disfrute de las personas desde sus hogares.



## CORPORACIÓN JUVENIL PARA EL DESARROLLO DE COMUNIDADES SOSTENIBLES (CJDACS)

Recibieron una primera asignación de \$500,000 para la expansión de la planta de manufactura y se construirán nuevas oficinas en el segundo piso con fondos del Coronavirus State and Local Fiscal Recovery Fund. Mediante dichos fondos, obtuvieron otra asignación de \$16,800 para sistemas de ventilación y purificación de aire.

La agricultura y finca demostrativa del barrio Cañaboncito, mantiene un contrato activo con el Departamento de Agricultura de Puerto Rico para la germinación de 75,000 arbolitos de café.

La propuesta "Beginning Farmers and Ranchers Development Program" de parte del Instituto de Alimentos y Agricultura de USDA completó 6 ciclos de adiestramientos con 283 agricultores y ganaderos principiantes. Se ofrecieron 16 Certificaciones de la Universidad Interamericana y se otorgaron 341 certificados. Recibieron una nueva propuesta para tres años que comenzó el 30 de septiembre de 2022.

Con la propuesta "Enhancing

Competitiveness of Specialty Crops by Increasing Consumption, Access, and Awareness" del Departamento de Agricultura de Puerto Rico, se instalaron cinco huertos tradicionales en las escuelas participantes y un sistema hidropónico solar en la Escuela Vocacional República de Costa Rica. Finalmente, el proyecto cuenta con cinco huertos comunitarios con sistemas de riego y se instaló un sistema hidropónico solar con cisterna localizado en el área recreativa de la Urbanización Bonneville Heights II con el propósito de proveerle a la comunidad un laboratorio vivo el cual se ofrece experiencias de contacto ambiental y herramientas para mejorar las destrezas de aprendizaje en agricultura, seguridad alimentaria y otros temas relacionados.



## CORPORACIÓN DEL CENTRO DE BELLAS ARTES DE CAGUAS

Durante este año fiscal lograron los siguientes resultados:

- Incremento en ingresos por concepto de renta de las salas de actividades, en comparación con el año fiscal anterior 2020-2021.
- Incremento en ingresos por alquiler de espacios comerciales.
- Incremento en ventas en las concesiones de bebidas y alimentos de la Sala Felipe Rodríguez y aumento de 2 a 4 concesiones.
- Incremento en la ventas de boletos.
- Se implementó el "facility fee" en enero de 2022.
- Se registraron ganancias por \$419,137, un resultado positivo al compararlo con el año anterior.
- Se logró por primera vez la aprobación de la exención contributiva federal 501(c)3, que permite obtener participación de fondos federales
- Aprobación de dos "Shutter Venue Grant" de la agencia federal SBA

por las cantidades de: \$326,914.00 y \$108,526.00

- Se invirtió un total de \$239,279.56 en mejoras a CBAC.
- Se formalizaron acuerdos para obtener las licencias musicales de BMI y ASCAP.
- Se atemperaron los salarios de empleados, según las enmiendas de la nueva Ley Laboral y por primera vez se ofreció un incentivo de verano.
- Se crearon tres empleos a tiempo completo, en el área de planta física y administrativas.
- Tienen 10 locales comerciales alquilados y están trabajando para abrir 4 nuevos espacios.
- Se implementaron cambios en el área de seguridad, logrando ahorros de \$6,000.00 mensuales.
- Se llevó a cabo con éxito el primer Congreso Internacional de Escritores del 5 al 7 de abril de 2022. El próximo será en abril del 2024.
- Se creó el Moneró Café Teatro & Bar, en el tercer nivel del Centro de Bellas Artes de Caguas, con gran éxito tanto económico, como artístico cultural.



### ALIANZA MUNICIPAL DE SERVICIOS INTEGRADOS

El Centro de Gestión Única de Caguas tiene entre sus proyectos sobresalientes:

- Actividad de preparación para la universidad dirigida a los jóvenes.
- Adiestramientos en empresarismo con cursos de codificación y facturación de planes médicos, drones y entremeses fríos y calientes

### AGENCIA DE EMPLEOS TEMPOREROS Y BOLETO AL TRABAJO

Incrementó en 35% los ingresos generados por la Agencia de Empleos Temporeros, el Programa Boleto al Trabajo y el Liceo de Capacitación. Este ingreso representa un aumento de cerca de \$800,000 en ingresos propios para la AMSI en un año. De igual forma, se obtiene el mayor financiamiento para las operaciones

de la Agencia de Empleos Temporeros desde su creación en 2007.

### PROPUESTAS COMPETITIVAS

Recibió un incremento en aprobaciones de propuestas de fondos externos equivalentes a \$4,706,293.55 en fondos de programas como AmeriCorps, Departamento de Educación, Departamento de Desarrollo Económico, así como de fondos CDBG-DR. Con estas asignaciones, expandirá sus servicios de empleo y adiestramiento a la ciudadanía.

### AMSI recibe opinión favorable en Informe de la Contralora

Recibió una opinión favorable, sin hallazgos, de la Oficina del Contralor de Puerto Rico (OCPR) en su Informe de Auditoría DA-21-06. La OCPR evaluó las operaciones fiscales del Área Local de Desarrollo Laboral Caguas-Guayama en el periodo comprendido entre el 1 de enero de 2016 al 30 de junio de 2020.



### CORPORACIÓN DE CONSERVACIÓN ETNOECOLÓGICA CRIOLLA, INC.

Recibió la visita de 29,696 personas que disfrutaron, participaron de eventos y conocieron nuestra herencia cultural, lo que nos hace criollos.

Eventos Celebrados en Nuestras Facilidades:

- 106 eventos privados (bodas, quinceañeros, cumpleaños, fiestas familiares)
- 12 eventos corporativos
- 144 sesiones fotográficas
- 14 eventos gratuitos
- 7 grabaciones, entre estas, el vídeo musical "La Fiesta" de Pedro Capó.

Mejoras, trabajos de reforestación y reparaciones realizadas:

- Reparación de rampa de acceso a la Tarima de Arcos por el joven escucha Julián Bayona, como proyecto para obtener el Rango Águila
- Reparación de escaleras hacia el área del tamarindo/río por el joven escucha José A. Carrión Lugo como

proyecto para obtener Rango Águila

- Reparación de tablado en la Tarima de Arcos
- Donación de tres robles y dos árboles de malagueta por parte de SANOS.

### ARQUEOLOGÍA:

- Se encontraron nuevos hallazgos de yacimientos pre-colombinos en el Jardín por nuestra arqueóloga residente, Maritza Torres, junto a estudiantes del Centro de Estudios Avanzados de Puerto Rico y el Caribe.



### BADECO

Otorgó un total de 34 préstamos comerciales de emergencia por la pandemia del COVID19 por la cantidad de \$147,750.00 a nuestros comerciantes.

Se firmó un acuerdo de colaboración con el Municipio Autónomo de Caguas, a través de la Secretaría de Desarrollo Económico para trabajar en equipo el incentivo económico de \$5,000 a los comerciantes de Caguas. Al momento se han desembolsado a través de BADECO alrededor de \$795,018.00 en fondos de asistencia a 224 comercios.

A finales del mes de mayo 2022, se anunció en una orden ejecutiva del alcalde, la asignación de \$2.5 millones en fondos ARPA que serán asignados a BADECO para su distribución. Este fondo se utilizará para comercios que no pudieron participar de la primera ronda de PAFE. El mismo será para micro y pequeños negocios que vieron sus ventas afectadas por la pandemia del COVID-19. Cada incentivo tendrá un tope de \$5,000 y se espera poder impactar a más de 450 negocios de Caguas.

El Municipio, a través de BADECO, recibió en mayo de 2020 una invitación para que sometiera una propuesta a EDA para fondos de recuperación. Esto le permitió al MAC acceder a \$547,000, que fue utilizado para la creación de un nuevo fondo rotativo para continuar ayudando a los empresarios y comerciantes de Caguas. Se han otorgado 33 préstamos de recuperación por la cantidad de \$500,000.

LOCAL  
POSTAL CUSTOMER

**El alcalde del Municipio Autónomo de Caguas,  
William E. Miranda Torres, te invita a la competencia**



**JUVENTOUR  
CRIOLLO  
2022**

**¡Apoya a nuestros  
jóvenes cagüeños!**

**Sábado, 17 de diciembre de 2022  
7:00 p.m.  
Centro de Bellas Artes Ángel O. Berríos**



**ESCANEA AQUÍ**

 MUNICIPIO AUTÓNOMO DE CAGUAS  
WILLIAM E. MIRANDA TORRES • ALCALDE

## Calendario de **Eventos Municipales**

NOVIEMBRE Y  
DICIEMBRE 2022

**3-5 de noviembre  
Alcalde en tu barrio**

(Bo. Tomás de Castro)

**4 de noviembre  
Inauguración de temporada  
equipo Los Criollos**

Parque Yldefonso Solá Morales

**16-18 de noviembre  
Alcalde en tu barrio**

(Bo. Turabo)

**19 de noviembre  
Paseo de los Artistas**

Paseo de las Artes  
Abelardo Díaz Alfaro

**22-28 de noviembre  
Thanksgiving Baseball Classic**

**25 de noviembre  
Encendido de la Navidad y Al Fresco**

Plaza Santiago R. Palmer y  
Paseo de las Artes Abelardo Díaz Alfaro

**10 de diciembre  
Sábados Pa' la Plaza**

(Concierto Trovadores del Mundo)  
Plaza de Recreo Santiago R. Palmer

**17 de diciembre  
Juventour**

Centro de Bellas Artes Ángel O. Berríos

**17 de diciembre  
Paseo de los Artistas**

Paseo de las Artes Abelardo Díaz Alfaro

**17 de diciembre  
Sábados pa' la Plaza**

Plaza Santiago R. Palmer

**30 de diciembre  
Al Fresco**

Paseo de las Artes  
Abelardo Díaz Alfaro



MUNICIPIO AUTÓNOMO DE CAGUAS  
WILLIAM E. MIRANDA TORRES • ALCALDE